

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Henricus Cornelis Maria Niessen, Angelique Francisca Niessen Steeghs, Melissa Alexandra Johanna Niessen, Kenneth Gerardus Henricus Niessen

Žalovaná: Condor Flugdienst GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa zásahy tretích osôb, ktoré konajú na vlastnú zodpovednosť a na ktoré boli prenesené úlohy patriace k prevádzke leteckej spoločnosti, považovať za mimoriadne okolnosti v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia ⁽¹⁾?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku: je pri posúdení relevantné, kto poveril tretiu osobu (letecká spoločnosť, prevádzkovateľ letiska a pod.)?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 17/02/2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Cartagena (Španielsko) 14. marca 2014 – Aktiv Kapital Portfolio Investment/Angel Luis Egea Torregrosa

(Vec C-122/14)

(2014/C 159/19)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Cartagena

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Aktiv Kapital Portfolio Investment

Odporca: Angel Luis Egea Torregrosa

Prejudiciálna otázka

Má sa smernica 93/13/EHS ⁽¹⁾vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, akou je španielsky právny poriadok, ktorý nedovoľuje *ex offio* pri začatí konania preskúmať v neskoršom exekučnom konaní súdny exekučný titul – uznesenie vydané sudcom, ktorým sa končí konanie o platobnom rozkaze z dôvodu, že nebol podaný odpor – a existenciu nekalých podmienok v zmluve, na základe ktorej bolo vydané uvedené uznesenie, ktorého výkon sa navrhuje, lebo podľa vnútroštátneho práva existuje prekážka rozhodnutej veci – články 551 LEC a 552 LEC v spojení s článkom 816 ods. 2 LEC?

⁽¹⁾ Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES L 95, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Lotyšsko) 18. marca 2014 – Andrejs Surmačs/Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Vec C-127/14)

(2014/C 159/20)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Augstākā tiesa